

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 mai 2012

PROJET DE LOI

**tendant à réprimer le non-respect
de l'interdiction temporaire de résidence
en cas de violence domestique et modifiant
les articles 594 et 627 du Code judiciaire**

TEXTE AMENDÉ
PAR LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
ET RENVOYÉ AU SÉNAT

Documents précédents:

*Documents du Sénat:***5-539 - 2010/2011:**

N° 1: Proposition de loi de Mmes de Bethune et Franssen.

5-539 - 2011/2012:

N°s 2 et 3: Amendements.

N° 4: Rapport.

N° 5: Texte adopté par la commission.

N° 6: Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants.

Voir aussi:*Annales du Sénat:***12 janvier 2012.***Documents de la Chambre des représentants:***Doc 53 1994/ (2011/2012):**

001: Projet transmis par le Sénat.

002: Avis du Conseil d'État.

003 et 004: Amendements.

005: Rapport.

006: Texte adopté par la commission (art. 78 de la Constitution).

007: Texte adopté par la commission (art. 77 de la Constitution).

Voir aussi:

Compte rendu intégral

3 mai 2012.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 mei 2012

WETSONTWERP

**tot bestraffing van de overtreding
van het tijdelijk huisverbod
en tot wijziging van de artikelen 594 en 627
van het Gerechtelijk Wetboek**

TEKST GEAMENDEERD
DOOR DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS
EN TERUGGEZONDEN NAAR DE SENAAAT

Voorgaande documenten:

*Stukken van de Senaat:***5-539 - 2010/2011:**

Nr. 1: Wetsvoorstel van de dames de Bethune en Franssen.

5-539 - 2011/2012:

Nrs. 2 en 3: Amendementen.

Nr. 4: Verslag.

Nr. 5: Tekst aangenomen door de commissie.

Nr. 6: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Zie ook:*Handelingen van de Senaat:***12 januari 2012.***Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers:***Doc 53 1994/ (2011/2012):**

001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002: Advies van de Raad van State.

003 en 004: Amendementen.

005: Verslag.

006: Tekst aangenomen door de commissie (art. 78 van de Grondwet).

007: Tekst aangenomen door de commissie (art. 77 van de Grondwet).

Zie ook:

Integraal verslag

3 mei 2012.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
sp.a	:	socialistische partij anders	
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones	
LDD	:	Lijst Dedecker	
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail : publications@lachambre.be		e-mail : publicaties@dekamer.be	

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Répression du non-respect de l'interdiction de résidence visée à la loi du ... relative à l'interdiction temporaire de résidence en cas de violence domestique

Art. 2 (ancien art. 6)

La personne éloignée, visée à l'article 2 de la loi du ... relative à l'interdiction temporaire de résidence en cas de violence domestique, qui enfreint l'interdiction lui imposée par le procureur du Roi sera punie d'un emprisonnement de huit jours à six mois et d'une amende de 26 euros à 100 euros ou d'une de ces peines seulement.

CHAPITRE 3

Modifications du Code judiciaireArt. 3 (nouveau)

L'article 594 du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 24 décembre 2002, est complété par un 22° rédigé comme suit:

"22° sur les demandes dont il est saisi en vertu de la loi du ... relative à l'interdiction temporaire de résidence en cas de violence domestique."

Art. 4 (nouveau)

L'article 627 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 6 juin 2010, est complété par un 18° rédigé comme suit:

"18° le juge de paix du canton dans lequel est située la résidence qui fait l'objet de l'interdiction de résidence visée dans la loi du ... relative à l'interdiction temporaire de résidence en cas de violence domestique."

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Bestrafing van de overtreding van het huisverbod bedoeld in de wet van ... betreffende het tijdelijk huisverbod ingeval van huiselijk geweld

Art. 2 (vroeger art. 6)

De in artikel 2 van de wet van ... betreffende het tijdelijk huisverbod ingeval van huiselijk geweld bedoelde uithuisgeplaatste die het ten aanzien van zijn persoon door de procureur des Konings opgelegde bevel overtreedt, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en geldboete van 26 euro tot 100 euro of met een van die straffen alleen.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen van het Gerechtelijk WetboekArt. 3 (nieuw)

Artikel 594 van het Gerechtelijk Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 24 december 2002, wordt aangevuld met een 22°, luidende:

"22° over de verzoeken die bij hem worden ingediend krachtens de wet van ... betreffende het tijdelijk huisverbod ingeval van huiselijk geweld."

Art. 4 (nieuw)

Artikel 627 van hetzelfde Wetboek, laatst gewijzigd bij de wet van 6 juni 2010, wordt aangevuld met een 18°, luidende:

"18° de vrederechter van het kanton waar de verblijfplaats waarvoor het huisverbod zoals bedoeld in de wet van ... betreffende het tijdelijk huisverbod ingeval van huiselijk geweld geldt, gelegen is."

CHAPITRE 4

Entrée en vigueurArt. 5 (nouveau)

La présente loi entre en vigueur le premier jour du troisième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 3 mai 2012

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

André FLAHAUT

Emma DE PRINS

HOOFDSTUK 4

InwerkingtredingArt. 5 (nieuw)

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de derde maand na die waarin zij is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 3 mei 2012

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*